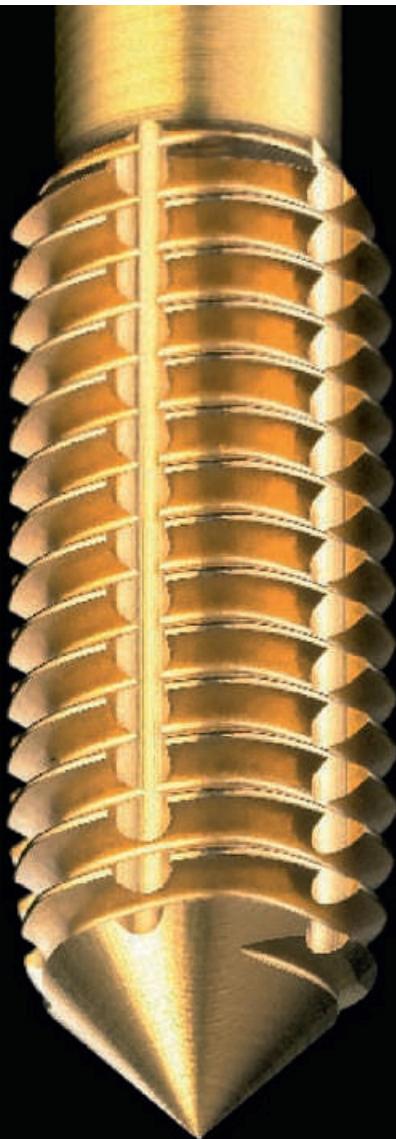


# **GEWINDEFORMEN**

# **THREAD FORMING**

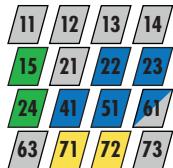


## **AUF ANFRAGE**

**Spezialanfertigungen mit angepassten Polygonformen für spezifische Bearbeitungsfälle.**

## **ON REQUEST**

**Special executions with adapted polygon lobes for specific applications.**

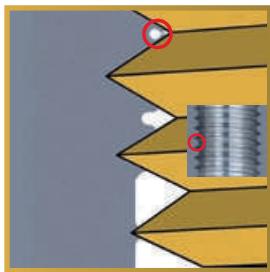


## Anwendungsbereich

Für sämtliche kaltverformbaren Werkstoffe mit einer Bruchdehnung von mindestens 10 % und einer Zugfestigkeit von bis zu 1'150 N/mm<sup>2</sup>, z.B. Stähle, rostfreie Stähle, Reintitan, Aluminium, Kupfer, langspanendes Messing, usw.

## Range of application

All materials with a minimum of 10 % elongation and a tensile strength of up to 1'150 N/mm<sup>2</sup>, e.g. steels, stainless steels, pure titanium, aluminium, copper, long chipping brass, etc.

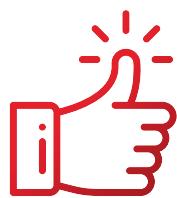


## Formprozess

Die Zahnspitzen und -flanken des Gewindeformers dringen in den verformbaren Werkstoff ein und verdrängen das Material in die Freiräume des Werkzeugprofils. Dadurch entsteht das Gewindeprofil mit der typischen Furche in der Spitze.

## Forming process

The polished points and flats of the thread former's teeth pierce the ductile material and force the material into the space in the tool profile. This creates the thread profile with its typical groove in the crest.



## Vorteile

- Höhere Prozesssicherheit, da keine Späne entstehen.
- Ein einziges Werkzeug für Durchgangs- und Sacklöcher.
- Ideal für tiefe Gewinde.
- Gewinde mit höherer Ausreissfestigkeit bei statischer und dynamischer Belastung.

## Advantages

- Higher process security due to the lack of shavings.
- Only one tool for both, through and blind holes.
- Optimal for deep threads.
- Thread with higher resistance of stripping by static and dynamic load.



## Einsatzeinschränkung

Das Gewindeformen in dünnwandige Werkstücke ist aus physikalischer Sicht mit der notwendigen Sorgfalt anzuwenden.

## Application restriction

For physical reasons, thread forming in thin-walled workpieces should be carried out with due care.

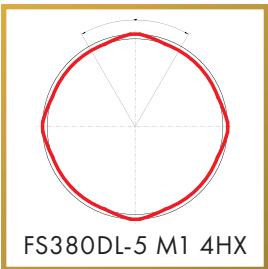


## Ausreichend Schmieren

Beim Verformen von Werkstoffen entstehen erhebliche Reibkräfte. Deshalb muss das Werkzeug stets durch einen Schmierfilm geschützt werden. Ein Riss des Schmierfilms verursacht schnell Kaltverschweisungen, die zum Werkzeugbruch führen können.

## Adequate lubrication

The thread forming process generates considerable friction. Therefore the tool must be protected by a film of lubricant. If the supply of lubricant is interrupted, then cold welding will quickly occur, resulting in tool failure.



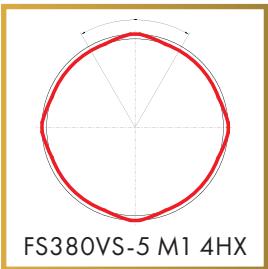
FS380DL-5 M1 4HX

#### Gewindeformer FS-DL

Universalgewindeformer mit 4 Druckstollen für kleine Gewinde im Abmessungsbereich  $\varnothing \geq 1 - < 3$  mm in alle kaltverformbaren Werkstoffe. Mit "DLC"-Verschleisssschutzschicht mit ausserordentlichen Gleit- und Schmiereigenschaften. Für rostfreie Stähle, Reinkupfer, usw.

#### Thread former FS-DL

Universal thread former with 4 forming lobes for small thread sizes  $\varnothing \geq 1 - < 3$  mm, in all cold forming materials. With "DLC" wear-protective coating with excellent lubrication and sliding properties. For stainless steels, pure copper, etc.



FS380VS-5 M1 4HX

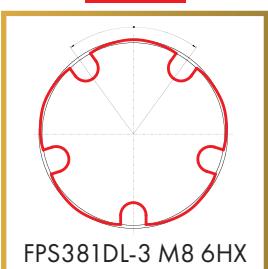
#### Gewindeformer FS-VS

Universalgewindeformer mit 4 Druckstollen für kleine Gewinde im Abmessungsbereich  $\varnothing \geq 1 - < 3$  mm in alle kaltverformbaren Werkstoffe. Mit DC-"VS"-Gleit- und Verschleisssschutzschicht.

#### Thread former FS-VS

Universal thread former with 4 forming lobes for small thread sizes  $\varnothing \geq 1 - < 3$  mm, in all cold forming materials. With DC "VS" tool wear protective coating with high sliding properties.

NEW



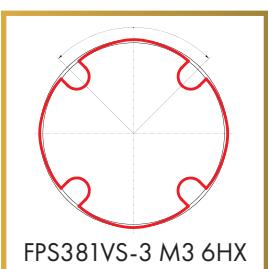
FPS381DL-3 M8 6HX

#### Gewindeformer FPS-DL

Für  $\varnothing \geq 3$  mm, mit breiten Druckstollen, die bei abrasiven Werkstoffen ein progressives Fliessen verursachen. Mit "DLC"-Verschleisssschutzschicht für besseres Gleiten und höhere Standzeiten in langspanendem Messing und Aluminium.

#### Thread former FPS-DL

For  $\varnothing \geq 3$  mm, with large forming lobes designed for a progressive flow of abrasive materials. With "DLC" wear-protective coating for better gliding and high tool life in long chipping brass and aluminium.



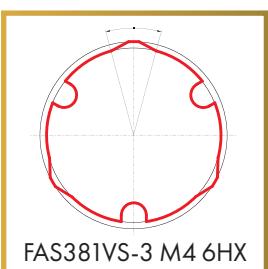
FPS381VS-3 M3 6HX

#### Gewindeformer FPS-VS

Für  $\varnothing \geq 3$  mm, mit breiten Druckstollen, für ein progressives Fliessen von Werkstoffen mit geringer Bruchdehnung. Mit DC-"VS"-Verschleisssschutzschicht mit thermischer und chemischer Beständigkeit bei hohen Temperaturen. Für Baustähle, Kohlenstoffstähle, legierte Stähle, usw.

#### Thread former FPS-VS

For  $\varnothing \geq 3$  mm, with large forming lobes designed for a progressive flow of materials with low elongation coefficient. With DC "VS" wear-protective coating with thermal and chemical properties. For structural steels, carbon steels, alloy steels, etc.



FAS381VS-3 M4 6HX

#### Gewindeformer FAS-VS

Für  $\varnothing \geq 3$  mm, mit spitzen Druckstollen, für ein schnelles Fliessen von zähen Werkstoffen mit hoher Bruchdehnung. Mit DC-"VS"- Verschleisssschutzschicht mit ausserordentlichen Gleit- und Schmiereigenschaften. Für rostfreie Stähle, Reinkupfer, usw.

#### Thread former FAS-VS

For  $\varnothing \geq 3$  mm, with pointed forming lobes designed for a fast flow of tough materials with high elongation coefficient. With DC "VS" wear-protective coating with excellent lubrication and sliding properties. For stainless steels, pure copper, etc.



### Schmiernuten ab Ø 3 mm

Dank dieser Nuten wird der Schmierstoff besser zur Werkzeugoberfläche geführt, die mit dem Werkstoff in direktem Kontakt ist.

### Lubrication grooves from Ø 3 mm

Lubricant will be guided to the surface of the tool which is directly in contact with the material.



### Ohne Schmiernuten

Besonders geeignet für die Bearbeitung von weichen Werkstoffen und für Durchgangslöcher in dünne Bleche.

### Without lubrication grooves

Especially recommended for forming soft materials and for through holes in thin parts (e.g. for sheet metal working).

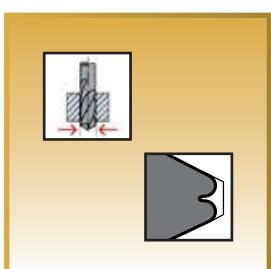


### Mit Innenkühlung

Speziell empfohlen für tiefere Gewinde und für die Horizontalbearbeitung.

### With internal coolant supply

Highly recommended for deeper threads and for horizontal working.

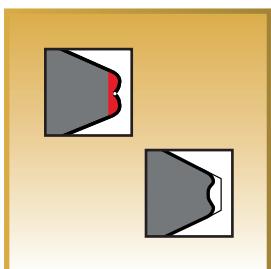


### Korrekte Gewindeprofil

Für das Verformen ist eine genaue, saubere Vorbohrung erforderlich, damit ein normgerechtes Gewinde entsteht. Bei Werkstoffen mit sehr hoher Bruchdehnung oder bei Gewindetiefen von  $> 2 \times D$  empfehlen wir, den Vorbohrungs-Ø um 0.02 bis 0.05 mm zu vergrößern.

### Correct thread profile

Accurate core hole is required in order to form a thread according to the norm. For materials with a very high elongation coefficient and threading depth  $> 2 \times D$ , we recommend increasing the core hole Ø by 0.02 to 0.05 mm.



### Unkorrektes Gewindeprofil

Profil zu gross zufolge eines zu kleinen Vorbohrungsdurchmessers; verursacht ein zu hohes Drehmoment.

Profil ungenügend - Folge eines zu grossen Vorbohrungsdurchmessers.

### Incorrect thread profile

Too big profile due to the too small core hole diameter. The required torque is higher.

Incomplete profile caused by the core hole diameter being too big.

# KODIERUNG – CODIFICATION

**DC**-Gewindeformer

**DC** Thread formers

Beispiel - Example



Standard Polygonform < Ø 3 mm	Standard polygon form < Ø 3 mm	<b>FS</b>						
Passive Polygonform ≥ Ø 3 mm	Passive polygon form ≥ Ø 3 mm	<b>FPS</b>						
Aktive Polygonform ≥ Ø 3 mm	Active polygon form ≥ Ø 3 mm	<b>FAS</b>						
Spezialausführung	Special execution		<b>3</b>					
Langer DIN-Schaft verstärkt	DIN long - reinforced shank			<b>3</b>				
Langer DIN-Schaft durchfallend	DIN long - reduced shank				<b>4</b>			
Extra-langer DIN-Schaft verstärkt	DIN extra-long - reinforced shank					<b>5</b>		
Extra-langer DIN-Schaft durchfallend	DIN extra-long - reduced shank					<b>6</b>		
Gewindeformer	Thread former				<b>8</b>			
Ohne Schmiernuten	Without lubrication grooves					<b>0</b>		
Mit Schmiernuten	With lubrication grooves					<b>1</b>		
Innenkühlung mit seitlichem Austritt	Internal coolant with radial outflow					<b>4</b>		
Verschleissenschutzschicht	VS wear-protective coating, general						<b>VS</b>	
DLC-Beschichtung	DLC-coating						<b>DL</b>	
2 - 3 Gewindegänge	2 - 3 chamfered threads							<b>-3</b>
1.5 - 2 Gewindegänge	1.5 - 2 chamfered threads							<b>-5</b>

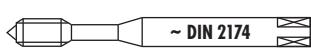
# PIKTOGRAMME – PICTOGRAPHS



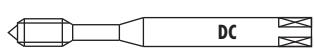
Für Werkstoffgruppen gemäss **(DC)**-Anwendungstabelle  
For material groups as per **(DC)** application chart

12	
1.0037	St37-2 (S235JR)
1.0050	St50-2 (E295)
1.0060	St60-2 (E335)
1.5919	15CrNi6
1.7131	16MnCr5

22	
1.4301	X5CrNi18-10
1.4406	X2CrNiMoN17-12-2
1.4435	X2CrNiMo18-14-3
1.4541	X6CrNiTi18-10
1.4571	X6CrNiMoTi17-12-2



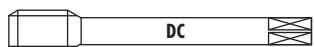
Verstärkter Schaft gemäss ~ DIN 2174  
Reinforced shank as per ~ DIN 2174



Verstärkter Schaft gemäss DC-Werksnorm  
Reinforced shank as per DC standards



Durchfallender Schaft gemäss ~ DIN 2174  
Reduced shank as per ~ DIN 2174



Durchfallender Schaft gemäss DC-Werksnorm  
Reduced shank as per DC standards



Extra-lang  
Extra-long



Durchgangs- und Sacklöcher < 3 x D  
Through / blind holes < 3 x D



HSSE-PM  
HSSE-PM



DLC-Beschichtung  
DLC-coating



Gewindeformer  
Thread former



DC "VS"-Verschleissenschutzschicht für den allgemeinen Einsatz  
DC "VS" wear-protective coating for general use



Gewindeformer mit Schmiernuten  
Thread former with lubrication grooves



Für synchrones Gewindeschneiden  
For Rigid Tapping



Innenkühlung mit stirnseitigem Schmiermittelaustritt, auf Anfrage  
Internal coolant with frontal outflow, on request



Für klassisches Gewindeschneiden  
For Classic Tapping



Kernlochdurchmesser  
Core hole diameter



Lagerartikel  
Stock item



2 - 3 Gewindegänge, Form C  
2 - 3 chamfered threads, form C



Kurzfristig lieferbar  
Available at short notice



1.5 - 2 Gewindegänge, Form E  
1.5 - 2 chamfered threads, form E



Ab Lager lieferbar solange Vorrat  
Available from stock, while stock lasts



Linksgewinde auf Anfrage  
Left-hand thread on request



2 - 3 Gewindegänge, Form C  
2 - 3 chamfered threads, form C



1.5 - 2 Gewindegänge, Form E  
1.5 - 2 chamfered threads, form E



Toleranzklasse ISO 2 6HX

Tolerance class ISO 2 6HX



Toleranzklasse ISO 3 6GX

Tolerance class ISO 3 6GX



Durchgangs- und Sacklöcher < 1 x D

Through / blind holes < 1 x D



Durchgangs- und Sacklöcher < 1.5 x D

Through / blind holes < 1.5 x D



Durchgangs- und Sacklöcher < 2.5 x D

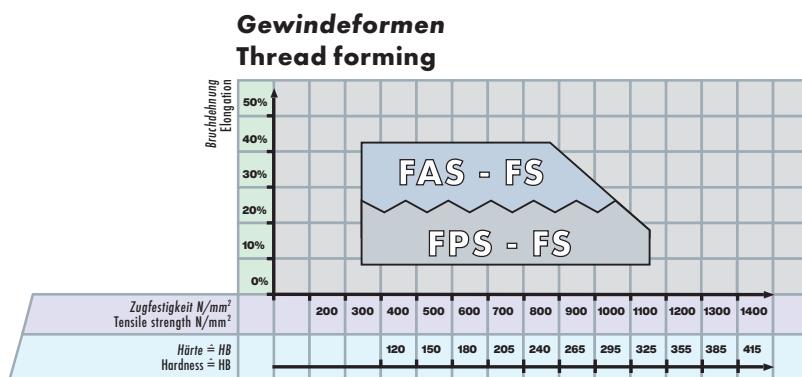
Through / blind holes < 2.5 x D



Durchgangs- und Sacklöcher > 2.5 x D

Through / blind holes > 2.5 x D

# ANWENDUNGSTABELLE — APPLICATION CHART



## -Anwendungsgruppen

## Material classification

Werkstoff-Gruppen Material groups		Werkstoffbezeichnung	Material designation	Härte Hardness (HB)	Festigkeit Tensile strength Rm (N/mm²)	Dehnung Elongation A (%)
<b>10</b>	<b>Stahl</b> <b>Steels</b>	11 Automatenstahl	Free-cutting steels	< 200	< 700	< 10
		12 Baustahl, Einsatzstahl	Structural, cementation steels	< 200	< 700	< 30
		13 Kohlenstoffstahl	Carbon steels	< 300	< 1000	< 20
		14 Stahl legiert < 850 N/mm²	Alloy steels < 850 N/mm²	< 250	< 850	< 30
		15 Stahl legiert / vergütet > 850 - < 1150 N/mm²	Alloy steels hard. / temp. > 850 - < 1150 N/mm²	> 250	> 850	< 30
		16 Hochfester Stahl ≤ 44 HRC	High tensile alloy steels ≤ 44 HRC	> 250	> 850	< 12
		17 Stahl vergütet > 44 - ≤ 54 HRC	Alloy steels tempered > 44 - ≤ 54 HRC	> 410	> 1400	< 2
		18 Stahl gehärtet > 54 - ≤ 63 HRC	Alloy steels hardened > 54 - ≤ 63 HRC	> 560	> 1980	< 2
<b>20</b>	<b>Rostfreier Stahl</b> <b>Stainless steels</b>	21 Rostfreier Stahl, geschwefelt	Free machining stainless steels	< 250	< 850	< 25
		22 Austenitisch	Austenitic stainless steels	< 250	< 850	> 20
		23 Ferritisch, martensitisch < 850 N/mm²	Ferritic and martensitic < 850 N/mm²	< 250	< 850	> 20
		24 Ferritisch, martensitisch > 850 - < 1150 N/mm²	Ferritic and martensitic > 850 - < 1150 N/mm²	> 250	> 850	> 15
<b>30</b>	<b>Guss</b> <b>Cast iron</b>	31 Grauguss	Cast iron	< 250	< 850	< 10
		32 Kugelgraphitguss, Temperi guss	Spheroidal graphite + malleable cast iron	< 250	< 850	> 10
<b>40</b>	<b>Titan</b> <b>Titanium</b>	41 Reintitan	Pure titanium	< 250	< 850	> 20
		42 Titanlegierung	Titanium alloys	> 250	> 850	< 20
<b>50</b>	<b>Nickel</b> <b>Nickel</b>	51 Nickellegierung 1 ≤ 850 N/mm²	Nickel alloys 1 ≤ 850 N/mm²	< 250	< 850	> 25
		52 Nickellegierung 2 > 850 - ≤ 1150 N/mm²	Nickel alloys 2 > 850 - ≤ 1150 N/mm²	> 250	> 850	< 25
		53 Nickellegierung 3 > 1150 - ≤ 1600 N/mm²	Nickel alloys 3 > 1150 - ≤ 1600 N/mm²	> 340	> 1150	< 20
<b>60</b>	<b>Kupfer</b> <b>Copper</b>	61 Reinkupfer (Elektrolytkupfer)	Pure copper (electrolytic copper)	< 120	< 400	> 12
		62 Messing, Bronze, Rotguss (kurzspanend)	Short chip brass, phosphor bronze, gun metal	< 200	< 700	< 12
		63 Messing (langspanend)	Long chip brass	< 200	< 700	> 12
		64 Messing bleifrei	Lead free brass	< 220	< 700	> 15
<b>70</b>	<b>Aluminium</b> <b>Magnesium</b> <b>Aluminium</b> <b>Magnesium</b>	71 Al unlegiert	Al unalloyed	< 100	< 350	> 15
		72 Al legiert Si < 1.5 %	Al alloyed Si < 1.5 %	< 150	< 500	> 15
		73 Al legiert Si > 1.5 % - < 10 %	Al alloyed Si > 1.5 % - < 10 %	< 120	< 400	< 15
		74 Al legiert Si > 10 %, Mg-Legierungen	Al alloyed Si > 10 %, Mg-alloys	< 120	< 400	< 10
<b>80</b>	<b>Kunststoff</b> <b>Plastic compounds</b>	81 Thermoplaste	Thermoplastics	-	-	-
		82 Duroplaste	Duroplastics	-	-	-
		83 Faserverstärkte Kunststoffe	Glass fibre reinforced plastics	-	-	-
<b>90</b>	<b>Edelmetalle</b> <b>Precious metals</b>	91 Gelbgold	Yellow gold	-	-	-
		92 Rotgold	Red gold	-	-	-
		93 Weissgold	White gold	-	-	-
		94 Silber	Silver	-	-	-

Optimal mit Schneidöl  
Optimal with cutting oil

Geeignet mit Schneidöl  
Suitable with cutting oil

Optimal mit Emulsion  
Optimal with emulsion

Geeignet mit Emulsion  
Suitable with emulsion

# GEWINDEFORMEN – THREAD FORMING



<b>Ab Seite:</b>	From page:
M	
MF	
UNC	
UNF	
G	

FS		FPS					FAS		
254	255	256	256	256	258	259	259	260	
263					262		262		
264					263		263		
					264		264		
					265		265		
<b>NEW</b>	<b>NEW</b>	<b>FPS.80VS</b>	<b>FPS.80DL</b>	<b>FPS.81DL</b>	<b>FPS.80VS</b>	<b>FPS.81VS</b>	<b>FPS.84VS</b>		
11	12 - 20	20 - 40							11
12	12 - 20	20 - 40							12
13	12 - 20	20 - 30							13
14	12 - 20	20 - 30							14
15	6 - 12	10 - 15							15
16									16
17									17
18									18
21	12 - 20	10 - 20							21
22	6 - 12	10 - 15							22
23	6 - 12	6 - 12							23
24	6 - 12	6 - 12							24
31									31
32									32
41	12 - 20	10 - 20							41
42									42
51	6 - 12	10 - 15							51
52									52
53									53
61	12 - 20	10 - 20							61
62									62
63	12 - 20	20 - 30							63
64	12 - 20	20 - 30							64
71	12 - 20	20 - 40							71
72	12 - 20	20 - 40							72
73	12 - 20	20 - 40							73
74									74
81									81
82									82
83									83
91	12 - 20	20 - 40							91
92	12 - 20	20 - 40							92
93	12 - 20	20 - 40							93
94	12 - 20	20 - 40							94

**A** Optimal mit Luft  
Optimal with air

**A** Geeignet mit Luft  
Suitable with air

Bedingt geeignet  
Limited

Bei den oben aufgeföhrten Daten handelt es sich um Richtwerte.  
The indicated values are a guideline.

# Inhaltsverzeichnis — Maschinengewindeformer

## Directory — Machine thread formers



	FS		FPS	
Merkmale Characteristics				
Lochart Hole type				
	<b>FS380VS-5 FS380VS-3</b>	<b>FS380DL-5 FS380DL-3</b>	<b>FPS380DL-3 FPS381DL-3</b>	<b>FPS380VS-3 FPS381VS-3</b>
<b>M</b> 6HX ISO DIN 13 <i>DIN lang DIN long</i> ~DIN 2174	254	255	256	256
<b>M</b> 6GX ISO DIN 13 <i>DIN lang DIN long</i> ~DIN 2174	254	255		256
<b>M</b> 6HX ISO DIN 13 <i>Extra-lang Extra-long</i> DC				
<b>MF</b> 6HX ISO DIN 13 <i>DIN lang DIN long</i> ~DIN 2174				262
<b>UNC</b> 2BX ASME B1.1 <i>DIN lang DIN long</i> ~DIN 2184-1	263			263
<b>UNF</b> 2BX ASME B1.1 <i>DIN lang DIN long</i> ~DIN 2184-1	264			264
				<b>FPS481VS-3</b>
<b>M</b> 6HX ISO DIN 13 <i>DIN lang DIN long</i> ~DIN 2174				257
<b>M</b> 6GX ISO DIN 13 <i>DIN lang DIN long</i> ~DIN 2174				
<b>M</b> 6HX ISO DIN 13 <i>Extra-lang Extra-long</i> DC				
<b>MF</b> 6HX ISO DIN 13 <i>DIN lang DIN long</i> ~DIN 2174				262
<b>UNC</b> 2BX ASME B1.1 <i>DIN lang DIN long</i> ~DIN 2184-1				
<b>UNF</b> 2BX ASME B1.1 <i>DIN lang DIN long</i> ~DIN 2184-1				
<b>G (BSP)</b> DIN EN ISO 228 <i>DIN lang DIN long</i> ~DIN 2189				265

# Inhaltsverzeichnis — Maschinengewindeformer

## Directory — Machine thread formers

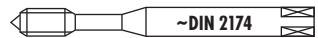
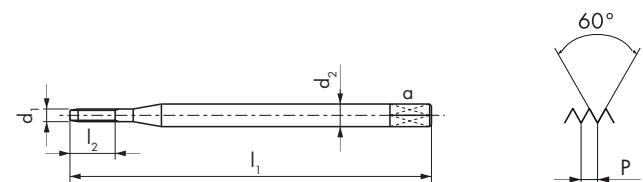


FPS			FAS			
VS	VS	VS	VS	VS	VS	VS
FPS384VS-3	FPS581VS-3	FPS584VS-3	FAS380VS-3 FAS381VS-3	FAS384VS-3	FAS581VS-3	FAS584VS-3
258			259	260		
			259			
	257	258			261	261
			262			
			263			
			264			
FPS484VS-3	FPS681VS-3	FPS684VS-3	FAS481VS-3	FAS484VS-3	FAS681VS-3	FAS684VS-3
258			259	260		
			259			
	257	258			261	261
			262			
			265			

**M**

ISO DIN 13

PM

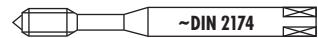

**FS FORMING**
**FS380VS-5** **VS**
**11** **12** **13** **14**  
**21**
**FS380VS-3** **VS**
**11** **12** **13** **14**  
**21**
**FS380VS-5****FS380VS-3****FS380VS-3****FS380VS-3**
  
**<2.5 x D**
  
**<2.5 x D**
  
**<2.5 x D**
  
**<2.5 x D**

**E**  
**1.5 x P**
**C**  
**2.5 x P**
**C**  
**2.5 x P**
**C**  
**2.5 x P**
**6HX**
**6HX**
**6HX**
**6GX**

<b>Ø d<sub>1</sub> M</b>	<b>P mm</b>	<b>l<sub>1</sub> mm</b>	<b>l<sub>2</sub> mm</b>	<b>d<sub>2</sub> mm</b>	<b>a mm</b>	<b>4HX Tol. 6HX</b>
1	<b>0.25</b>	40	3	2.5		0.88 + 0.02
1.2	<b>0.25</b>	40	3.6	2.5		1.08 + 0.02
1.4	<b>0.3</b>	40	4.2	2.5		1.25 + 0.02
1.6	<b>0.35</b>	40	4.8	2.5		1.45 + 0.02
1.7	<b>0.35</b>	40	5.1	2.5		1.55 + 0.02
1.8	<b>0.35</b>	40	5.4	2.5		1.65 + 0.02
2	<b>0.4</b>	45	8	2.8	2.1	1.8 + 0.02
2.5	<b>0.45</b>	50	10	2.8	2.1	2.3 + 0.02
2.6	<b>0.45</b>	50	10	2.8	2.1	2.4 + 0.02

**ID**
**ID**

- 157171 ● 173452
- 157172 ● 173455
- 157173 ● 173458
- 157174 ● 169779
- 169782
- 157175 ● 169785
- 157176 ● 157180 0.019
- 157178 ● 157181 0.020
- 157179

**4HX**  
**≤M1.5**



# FS FORMING

FS380DL-5



FS380DL-3

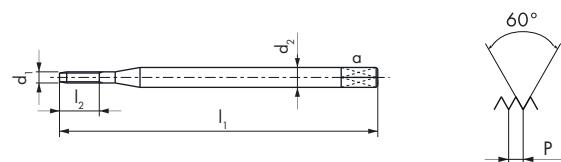


FS380DL-5

FS380DL-3

FS380DL-3

FS380DL-3



$\varnothing d_1$ M	P mm	$l_1$ mm	$l_2$ mm	$d_2$ mm	a mm	4HX Tol. 6HX
1	0.25	40	3	2.5		0.88 + 0.02
1.2	0.25	40	3.6	2.5		1.08 + 0.02
1.4	0.3	40	4.2	2.5		1.25 + 0.02
1.6	0.35	40	4.8	2.5		1.45 + 0.02
1.7	0.35	40	5.1	2.5		1.55 + 0.02
1.8	0.35	40	5.4	2.5		1.65 + 0.02
2	0.4	45	8	2.8	2.1	1.8 + 0.02
2.5	0.45	50	10	2.8	2.1	2.3 + 0.02
2.6	0.45	50	10	2.8	2.1	2.4 + 0.02

ID

ID

ID

ID  
+ mm

● 172839 ● 173461

● 172840 ● 173464

● 172841 ● 173467

● 170585 ● 170916

● 172843

● 172842 ● 172844

● 158814 ● 172849 0.019

● 172845 ● 173246 0.020

● 172846

4HX  
 $\leq M1.5$

# FPS FORMING

FPS380DL-3 DLC

FPS381DL-3 DLC

FPS380VS-3 VS

FPS381VS-3 VS

FPS380DL-3

FPS381DL-3

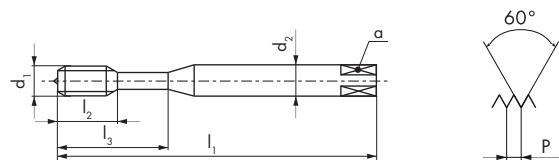
FPS380VS-3

FPS381VS-3



NEW

NEW



$\varnothing d_1$ M	P mm	$l_1$ mm	$l_2$ mm	$l_3$ mm	$d_2$ mm	a mm	6HX Tol.
3	0.5	56	12	18	3.5	2.7	2.8 + 0.03
3.5	0.6	56	13	20	4	3	3.25 + 0.03
4	0.7	63	14	21	4.5	3.4	3.7 + 0.03
5	0.8	70	15	25	6	4.9	4.65 + 0.03
6	1	80	17	30	6	4.9	5.55 + 0.05
8	1.25	90	20	35	8	6.2	7.4 + 0.05
10	1.5	100	22	39	10	8	9.3 + 0.05

ID

ID

ID

ID

$\varnothing d_1$ M	P mm	$l_1$ mm	$l_2$ mm	$l_3$ mm	$d_2$ mm	a mm	6HX Tol.
3	0.5	56	12	18	3.5	2.7	2.8 + 0.03
3.5	0.6	56	13	20	4	3	3.25 + 0.03
4	0.7	63	14	21	4.5	3.4	3.7 + 0.03
5	0.8	70	15	25	6	4.9	4.65 + 0.03
6	1	80	17	30	6	4.9	5.55 + 0.05
8	1.25	90	20	35	8	6.2	7.4 + 0.05
10	1.5	100	22	39	10	8	9.3 + 0.05

6GX

6GX

ID

6H  
+ mm

ID

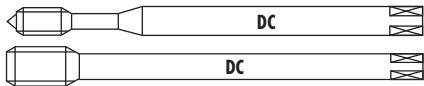
6H  
+ mm

- 166697 0.020 ● 166617 0.020
- 166687 0.021 ● 166623 0.021
- 166688 0.022 ● 166630 0.022
- 166689 0.024 ● 166638 0.024
- 166686 0.026 ● 166647 0.026
- 166740 0.028 ● 166657 0.028
- 166739 0.032 ● 166667 0.032

**M**

ISO DIN 13

PM



# FPS FORMING

FPS481VS-3



[11] [12] [13] [14]  
[15]

FPS581VS-3



[11] [12] [13] [14]  
[15]

FPS681VS-3



[11] [12] [13] [14]  
[15]

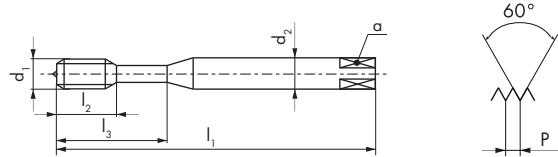
FPS481VS-3



FPS581VS-3



FPS681VS-3



**C**  
2.5 x P

**6HX**

**C**  
2.5 x P

**6HX**

**C**  
2.5 x P

**6HX**

$\varnothing d_1$ M	P mm	$l_1$ mm	$l_2$ mm	$d_2$ mm	a mm	6HX Tol.
12	1.75	110	24	9	7	11.2 + 0.05
14	2	110	28	11	9	13.1 + 0.05
16	2	110	30	12	9	15.1 + 0.05
20	2.5	140	36	16	12	18.85 + 0.05

ID

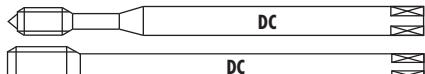
- 166673
- 166678
- 166683
- 168713

$\varnothing d_1$ M	P mm	$l_1$ mm	$l_2$ mm	$l_3$ mm	$d_2$ mm	a mm	6HX Tol.	ID	ID
3	0.5	100	12	18	3.5	2.7	2.8 + 0.03	● 172824	
4	0.7	125	14	21	4.5	3.4	3.7 + 0.03	● 172826	
5	0.8	140	15	25	6	4.9	4.65 + 0.03	● 172828	
6	1	160	17	30	6	4.9	5.55 + 0.05	● 172830	
8	1.25	180	20	35	8	6.2	7.4 + 0.05	● 172832	
10	1.5	200	22	39	10	8	9.3 + 0.05	● 172834	
12	1.75	224	24		9	7	11.2 + 0.05		● 172836

**M**

ISO DIN 13

PM



# FPS FORMING

FPS384VS-3



VS

11 12 13 14  
15

FPS484VS-3



VS

11 12 13 14  
15

FPS584VS-3



EL

VS

11 12 13 14  
15

FPS684VS-3



EL

VS

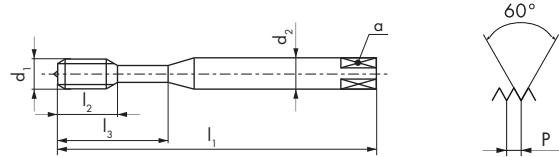
11 12 13 14  
15

FPS384VS-3

FPS484VS-3

FPS584VS-3

FPS684VS-3



$\varnothing d_1$ M	P mm	$l_1$ mm	$l_2$ mm	$l_3$ mm	$d_2$ mm	a mm	6HX Tol.
3	0.5	56	12	18	3.5	2.7	2.8 + 0.03
4	0.7	63	14	21	4.5	3.4	3.7 + 0.03
5	0.8	70	15	25	6	4.9	4.65 + 0.03
6	1	80	17	30	6	4.9	5.55 + 0.05
8	1.25	90	20	35	8	6.2	7.4 + 0.05
10	1.5	100	22	39	10	8	9.3 + 0.05
12	1.75	110	24		9	7	11.2 + 0.05
14	2	110	28		11	9	13.1 + 0.05
16	2	110	30		12	9	15.1 + 0.05

ID ID

● 166737

● 166738

● 166640

● 166650

● 166660

● 166670

● 166675

● 166680

● 166685

$\varnothing d_1$ M	P mm	$l_1$ mm	$l_2$ mm	$l_3$ mm	$d_2$ mm	a mm	6HX Tol.
3	0.5	100	12	18	3.5	2.7	2.8 + 0.03
4	0.7	125	14	21	4.5	3.4	3.7 + 0.03
5	0.8	140	15	25	6	4.9	4.65 + 0.03
6	1	160	17	30	6	4.9	5.55 + 0.05
8	1.25	180	20	35	8	6.2	7.4 + 0.05
10	1.5	200	22	39	10	8	9.3 + 0.05
12	1.75	224	24		9	7	11.2 + 0.05

ID ID

● 172763

● 172766

● 172769

● 172772

● 172775

● 172778

● 172781

**M**

ISO DIN 13

PM


**FAS FORMING**

FAS380VS-3 VS

 21 22 23 24  
61

FAS381VS-3 VS

 21 22 23 24  
41 51 61

FAS481VS-3 VS

 21 22 23 24  
41 51 61

FAS380VS-3

FAS381VS-3

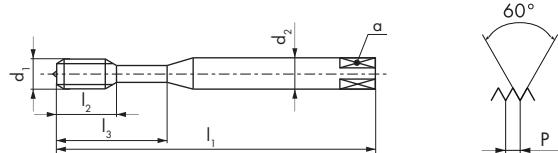
FAS481VS-3



&lt;1xD

&lt;2.5xD

&lt;2.5xD


  
6HX 6HX 6HX

$\varnothing d_1$ M	P mm	$l_1$ mm	$l_2$ mm	$l_3$ mm	$d_2$ mm	a mm	6HX Tol.
3	0.5	56	12	18	3.5	2.7	2.8 + 0.03
3.5	0.6	56	13	20	4	3	3.25 + 0.03
4	0.7	63	14	21	4.5	3.4	3.7 + 0.03
5	0.8	70	15	25	6	4.9	4.65 + 0.03
6	1	80	17	30	6	4.9	5.55 + 0.05
8	1.25	90	20	35	8	6.2	7.4 + 0.05
10	1.5	100	22	39	10	8	9.3 + 0.05
12	1.75	110	24		9	7	11.2 + 0.05
14	2	110	28		11	9	13.1 + 0.05
16	2	110	30		12	9	15.1 + 0.05
20	2.5	140	36		16	12	18.85 + 0.05

ID ID ID

● 170603	● 166612
● 170605	● 166618
● 170607	● 166624
● 170609	● 166632
● 170611	● 166641
● 170616	● 166651
● 170618	● 166661
	● 166671
	● 166676
	● 166681
	● 168711

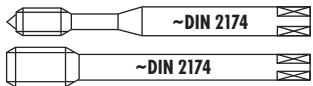
6GX 6GX

$\varnothing d_1$ M	P mm	$l_1$ mm	$l_2$ mm	$l_3$ mm	$d_2$ mm	a mm	6HX Tol.	ID	6H + mm	ID	6H + mm
3	0.5	56	12	18	3.5	2.7	2.8 + 0.03			● 166703 0.020	
3.5	0.6	56	13	20	4	3	3.25 + 0.03			● 166704 0.021	
4	0.7	63	14	21	4.5	3.4	3.7 + 0.03			● 166705 0.022	
5	0.8	70	15	25	6	4.9	4.65 + 0.03			● 166706 0.024	
6	1	80	17	30	6	4.9	5.55 + 0.05			● 166707 0.026	
8	1.25	90	20	35	8	6.2	7.4 + 0.05			● 166708 0.028	
10	1.5	100	22	39	10	8	9.3 + 0.05			● 166709 0.032	
12	1.75	110	24		9	7	11.2 + 0.05			● 166710 0.034	
14	2	110	28		11	9	13.1 + 0.05			* 166711 0.038	
16	2	110	30		12	9	15.1 + 0.05			● 166712 0.038	

**M**

ISO DIN 13

PM

**FAS FORMING**
**FAS384VS-3**
**FAS484VS-3**
**FAS384VS-3****FAS484VS-3**

&lt;3xD

&lt;3xD

6HX

6HX

$\varnothing$ d <sub>1</sub> M	P mm	l <sub>1</sub> mm	l <sub>2</sub> mm	l <sub>3</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	a mm	6HX Tol.
3	0.5	56	12	18	3.5	2.7	2.8 + 0.03
4	0.7	63	14	21	4.5	3.4	3.7 + 0.03
5	0.8	70	15	25	6	4.9	4.65 + 0.03
6	1	80	17	30	6	4.9	5.55 + 0.05
8	1.25	90	20	35	8	6.2	7.4 + 0.05
10	1.5	100	22	39	10	8	9.3 + 0.05
12	1.75	110	24		9	7	11.2 + 0.05
14	2	110	28		11	9	13.1 + 0.05
16	2	110	30		12	9	15.1 + 0.05

**ID****ID**

- 166741
- 166742
- 166690
- 166691
- 166692
- 166693

● 166694

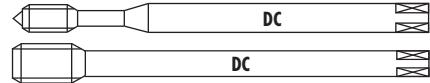
● 166695

● 166696

**M**

ISO DIN 13

PM



# FAS FORMING

FAS581VS-3



EL

VS

21 22 23 24  
41 51 61

FAS681VS-3



EL

VS

FAS584VS-3



EL

VS

21 22 23 24  
41 51 61

FAS684VS-3



EL

VS

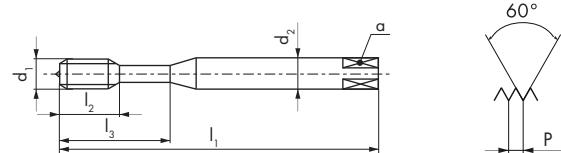
21 22 23 24  
41 51 61

FAS581VS-3

FAS681VS-3

FAS584VS-3

FAS684VS-3



$\varnothing d_1$ M	P mm	$l_1$ mm	$l_2$ mm	$l_3$ mm	$d_2$ mm	a mm	6HX Tol.
3	0.5	100	12	18	3.5	2.7	2.8 + 0.03
4	0.7	125	14	21	4.5	3.4	3.7 + 0.03
5	0.8	140	15	25	6	4.9	4.65 + 0.03
6	1	160	17	30	6	4.9	5.55 + 0.05
8	1.25	180	20	35	8	6.2	7.4 + 0.05
10	1.5	200	22	39	10	8	9.3 + 0.05
12	1.75	224	24		9	7	11.2 + 0.05

ID

ID

ID

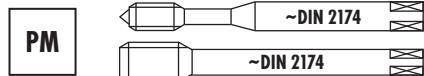
ID

● 172784  
● 172787  
● 172790  
● 172793  
● 172796  
● 172799

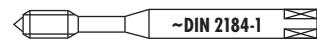
● 172805  
● 172808  
● 172811  
● 172814  
● 172817  
● 172820

● 172802

● 172822



FPS FAS		FORMING		FPS381VS-3	FPS481VS-3	FAS381VS-3	FAS481VS-3				
FPS381VS-3		VS									
FPS481VS-3		VS									
FAS381VS-3		VS									
FAS481VS-3		VS									
$\varnothing d_1$ MF	P mm	$l_1$ mm	$l_2$ mm	$l_3$ mm	$d_2$ mm	a mm	6HX Tol.	ID	ID	ID	ID
4	0.5	63	14	21	4.5	3.4	+ 0.03		166631		166625
5	0.5	70	15	25	6	4.9	+ 0.03		166639		166633
6	0.5	80	17	30	6	4.9	+ 0.03		166699		166698
6	0.75	80	17	30	6	4.9	+ 0.03		166649		166642
8	0.75	90	20	35	8	6.2	+ 0.03		166702		166700
8	1	90	20	35	8	6.2	+ 0.05		166659		166652
10	1	100	22	39	10	8	+ 0.05		166669		166662
12	1	100	19	9	7	11.55	+ 0.05		166674		166672
14	1.5	100	24	11	9	13.3	+ 0.05		166679		166677
16	1.5	100	26	12	9	15.3	+ 0.05		166684		166682



## FS FPS FAS FORMING

FS380VS-3



11 / 12 / 13 / 14  
21

FPS381VS-3

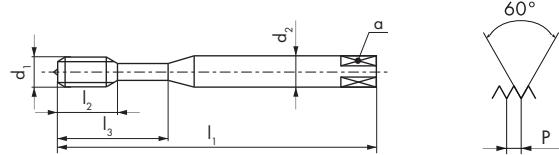


11 / 12 / 13 / 14  
15

FAS381VS-3



21 / 22 / 23 / 24  
41 / 51 / 61



FS380VS-3



FPS381VS-3



FAS381VS-3



<2.5 x D

<2.5 x D

<2.5 x D

C  
2.5 x P

C  
2.5 x P

C  
2.5 x P

2BX

2BX

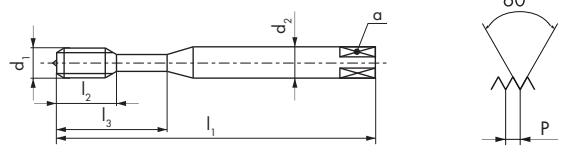
2BX

$\varnothing''$	$d_1$	P	$d_1$	$l_1$	$l_2$	$l_3$	$d_2$	a	2BX	Tol.
UNC	TPI	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		
2	56	2.18	45	9			2.8	2.1	1.95 + 0.02	
4	40	2.84	56	12	18		3.5	2.7	2.55 + 0.03	
6	32	3.5	56	13	20	4	3	3	3.15 + 0.03	
8	32	4.16	63	14	21	4.5	3.4	3.8	+ 0.03	
10	24	4.82	70	15	25	6	4.9	4.35	+ 0.05	
1/4	20	6.35	80	17	30	7	5.5	5.75	+ 0.05	

ID

157285

- 170063 ● 170065
- 166713 ● 166725
- 166714 ● 166726
- 166715 ● 166727
- 166716 ● 166728

FS FPS FAS FORMING	FS380VS-5		FPS381VS-3	FAS381VS-3					
FS380VS-5  VS  			 						
FPS381VS-3  VS  		  							
FAS381VS-3  VS  									
	 	 	 						
<b>Ø" d<sub>1</sub></b> <b>UNF</b> <b>P</b> <b>TPI</b>	<b>d<sub>1</sub></b> <b>mm</b> <b>1.52</b> <b>40</b> <b>4.6</b>	<b>l<sub>1</sub></b> <b>mm</b> <b>40</b> <b>15</b> <b>25</b>	<b>l<sub>2</sub></b> <b>mm</b> <b>2.5</b> <b>6</b> <b>7</b>	<b>l<sub>3</sub></b> <b>mm</b> <b>2.5</b> <b>4.9</b> <b>5.5</b>	<b>a</b> <b>mm</b> <b>1.37</b> <b>4.45</b> <b>5.95</b>	<b>Tol.</b> 	<b>ID</b>	<b>ID</b>	<b>ID</b>
0	80	1.52	40	4.6	2.5	1.37 + 0.02	● 161498	● 166718	● 166730
10	32	4.82	70	15	25	6	4.9	● 166719	● 166731
1/4	28	6.35	80	17	30	7	5.5	● 166720	● 166732
5/16	24	7.93	90	20	35	8	6.2	● 166718	● 166730

**G**

DIN EN ISO 228 (BSP)

PM



FPS FAS	FORMING	FPS481VS-3	FAS481VS-3						
FPS481VS-3	VS	11 / 12 / 13 / 14 15							
FAS481VS-3	VS	21 / 22 / 23 / 24 41 / 51 / 61							
		<2.5 x D	<2.5 x D						
		C 2.5 x P	C 2.5 x P						
Ø" d <sub>1</sub> G	P TPI	d <sub>1</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	l <sub>2</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	a mm	Tol.	ID	ID
1/8	28	9.72	90	22	7	5.5	9.25 + 0.05	166721	166733
1/4	19	13.15	100	20	11	9	12.5 + 0.05	166722	166734
3/8	19	16.66	100	20	12	9	16 + 0.05	166723	166735
1/2	14	20.95	125	22	16	12	20 + 0.05	166724	166736